

## ■ ENTREPRISES

### Babyboom français et unions internationales

L'automne serait-il propice aux créations de sociétés ? Elles sont en effet nombreuses. Ainsi, Thomas Nègre et Jean-Luc Guiraut, ont quitté GE Panametrics pour fonder le 1<sup>er</sup> octobre RAE France. Celle-ci distribuera les produits pour l'analyse de l'air de l'Américain RAE Systems, qui est rentré dans le capital sans toutefois être majoritaire. À la même date, Neotek, fondée il y a peu par le « père » de Martec, Claude Pacheco, a repris les fonds de l'activité industrielle Ponsel et de distribution du groupe Martec (groupe Tekelec). Toujours en France, alors que France Gabion (ingénierie environnementale) devient France Maccaferri, l'un de ses anciens, Stéphane Courret, a fondé le 20 septembre Aquaterra Solutions, avec deux experts du génie végétal, l'un allemand, l'autre néerlandais. Soutenu par la région Rhône-Alpes, il a été lauréat en 2003 du réseau « Entreprendre en France ». Enfin, le Britannique Ion Enterprise, détenteur du système de traitement de l'eau par électrolyse galvanique ISB a enfin son distributeur exclusif en France et en Belgique, avec la création en septembre d'ISB Water par trois associés.

L'époque est aussi aux mariages, avec l'acquisition de l'Allemand Aqua Society, qui a notamment développé un procédé d'extraction d'eau potable depuis l'atmosphère, par l'Américain VG Tech. Le Finlandais Kemira, qui se proclame

numéro un sur le marché européen des coagulants pour le traitement de l'eau, a pour sa part renforcé ses positions dans les Peco en rachetant les activités de produits chimiques pour le traitement de l'eau du Polonais Zlotnik et du Slovène Belinda. Et sur le marché algérien, Sensus Metering Systems a créé un joint venture avec la société AMC et l'Algérienne des eaux pour la fabrication et distribution de compteurs d'eau. Enfin, à l'heure où nous mettons sous presse, les offres des fonds d'investissement, dont Terra Firma (voir p. 16), pour la Saur auront été déposées. Réponse sur Pollutec ?

#### COMPANY NEWS, French baby boom and international unions

*Is autumn a good time for start-ups? There is no doubt many new companies are being registered. Thomas Nègre and Jean-Luc Guiraut left GE Panametrics to found RAE France on 1st October. It will be distributor for air monitoring products from US manufacturer RAE Systems which put up part of the equity without taking a controlling interest. On the very same day, Neotek, recently founded by the 'father' of Martec, Claude Pacheco, took over Ponsel industrial business and distribution activities from Martec (Tekelec group). In France still, as environmental engineers France Gabion were becoming France Maccaferri, a former employee, Stéphane Courret, star-*

*ted up Aquaterra Solutions on 20 September with two experienced vegetation engineers, one German, one Dutch. With support from the Rhone Alps regional council, he was 2003 winner of the Entreprendre en France entrepreneurial award scheme. Lastly, Britain's Ion Enterprise, proprietor of the ISB galvanic electrolysis water treatment system, now has an exclusive distributor for France and Belgium; three associates set up ISB Water in September.*

*Autumn is also the time for marriages, with Germany's Aqua Society, which among other things developed a process for extracting drinking water from the atmosphere, being taken over by America's VG Tech. Finland's Kemira, claiming pole position in the European coagulants market, strengthened its position in the Central and Eastern European countries by acquiring the water treatment chemicals business from Polish Zlotnik and Slovene Belinda. On the Algerian marketplace, Sensus Metering Systems entered a joint venture with AMC and Algérienne des Eaux to manufacture and market water meters. Just before going to press, we hear of offers for investment funds, including Terra Firma (see page 16), for Saur. Find out more at Pollutec?*

- ➔ [info-France@raeeurope.com](mailto:info-France@raeeurope.com)
- ➔ [www.aquaterra-solutions.com](http://www.aquaterra-solutions.com)
- ➔ [www.isb-water.com](http://www.isb-water.com)
- ➔ [www.aqua-society.com](http://www.aqua-society.com)

#### ■ Traitement biologique –

**Sogea** a signé un accord de licence pour la commercialisation en France de la technologie norvégienne Kaldnes, une alternative à la filtration biologique conventionnelle notamment en termes de compacité.

**Biological treatment – Sogea** has signed a licensing agreement as French distributor for the Norwegian Kaldnes technology, a more compact alternative to conventional biological filters.

➔ [www.sogea.fr](http://www.sogea.fr)

#### ■ SIG – G2C Environnement

a été choisi par la communauté urbaine du grand Nancy pour son logiciel Cart@jour. Le montant du contrat est de 400 000 € (voir aussi l'enquête sur l'assainissement autonome p. 26).

**GIS – G2C Environnement** has sold its Cart@jour software suite to the Greater Nancy metropolitan council under a contract worth €400,000 (see also report on on-site sanitation on page 30).

➔ [www.g2c.fr](http://www.g2c.fr)

**Projets Life – La Commission européenne** a reporté la date de dépôt des propositions à soumettre aux volets Nature et Environnement au 30 novembre auprès du MEDD.

**Life Projects - The European Commission** has put back the deadline for submittal to the environment ministry of proposals under Nature and Environment headings to 30 November.

➔ [www.environnement.gouv.fr](http://www.environnement.gouv.fr)